

A close-up photograph of water flowing from a dark metal pipe. The water is captured in motion, creating a blurred, dynamic effect as it falls. The background is a soft-focus green, suggesting an outdoor setting with foliage. The overall composition is clean and modern, emphasizing the quality and flow of the water.

Aqualine



Aquaelement



Aqualuna



Aquatower

## WASSER IN SEINER VOLLENDETEN SCHÖNHEIT

Die Aqualineprodukte von Mairmetall überzeugen durch ihre klare Linie, ihre qualitativ hochwertigen Materialien und ihre handwerkliche Verarbeitung, durch die eine lange Lebensdauer der Produkte garantiert wird.

## L'ACQUA NELLA SUA BELLEZZA PERFETTA

I prodotti Aqualine di Mairmetall convincono per le linee chiare, i materiali di alta qualità e la lavorazione artigianale, che ne garantisce una lunga durata.



## **AQUAELEMENT:**

### **Der Blickfang im Garten**

**Il colpo d'occhio  
nel giardino**





## Aquaelement

Unser designgeschütztes Aquaelement wird durch seine ansprechende und zeitlose Form zu einem besonderen Highlight in Ihrem Garten.

Was gibt es Schöneres als das beruhigende Plätschern von Wasser im eigenen Garten. Sein steter Wasserlauf schafft eine gemütliche Atmosphäre für Familie und Freunde. Auch so mancher Vogel entdeckt die Vorzüge des Aquaelements und wird sich daran erfreuen.

Durch seine durchdachten und leichten Bauteile lässt sich das Aquaelement kinderleicht in jedem Garten aufbauen. Mit wenig Aufwand wird Ihr Garten im Handumdrehen zum Blickfang.

Ist Ihr Garten groß oder klein, modern oder traditionell? Wir haben stets das passende Modell!

**Das Aquaelement ist in den Größen 80 cm, 90 cm und 100 cm Durchmesser duplex pulverbeschichtet, sowohl in einem schönen Braunton als auch in schwarz erhältlich.**

## Aquaelement

Il disegno del nostro Aquaelement è tutelato e grazie alla sua forma accattivante e senza tempo diventa un vero e proprio colpo d'occhio nel vostro giardino.

Cosa c'è di più bello del rilassante mormorio dell'acqua nel proprio giardino. Il suo flusso costante crea un'atmosfera accogliente per la famiglia e gli amici. Anche qualche uccello scoprirà i vantaggi dell'Aquaelement e lo apprezzerà.

Grazie ai suoi componenti leggeri e ben studiati, l'Aquaelement può essere facilmente installato in qualsiasi giardino. Con poco sforzo e in poco tempo, il vostro giardino diventa un vero e proprio colpo d'occhio.

Non importa se avete un giardino grande o piccolo, moderno o tradizionale. Abbiamo sempre il modello giusto!

**L'Aquaelement è disponibile nelle misure 80 cm, 90 cm e 100 cm di diametro con verniciatura a polvere duplex ed è disponibile sia in una bella tonalità di marrone sia in nero.**

# Aquaelement



## Einlauf

- 1 Der einzigartige Einlauf lässt das Wasser in einer beruhigenden Form in die Schale fließen und gibt dem Aquaelement sein charakteristisches Erscheinungsbild.

## Wasserschale

- 2 In der speziell geformten Schale spiegelt sich die Sonne im Wasser und läuft beinahe unsichtbar den Rand entlang in die Unterbodenwanne ab.

## Auflage

- 3 Die Auflage der Schale wurde so konzipiert, dass die Wasserschale perfekt ausgerichtet werden kann. Zudem werden der Einlauf und der Zwischenboden daran befestigt.

## Unterbodenwanne

- 4 Die Unterbodenwanne hat einen Durchmesser von 80 cm und eine Tiefe von 30 cm hat ein Fassungsvermögen von ca. 80 Litern. Die sich darin befindende Pumpe lässt das Wasser im Kreislauf zirkulieren.

## Pumpe

- 5 Die energieeffiziente, wartungsarme und geräuschlose Pumpe sorgt für eine genau abgestimmte Wassermenge im Kreislauf.

## Schwimmerventil

- 6 Um den Wasserverlust durch Verdunstung, starken Wind oder Sonstiges auszugleichen, empfehlen wir einen externen Wasseranschluss an das beiliegende Schwimmerventil.

## Rasenkante

- 7 Die beiliegende Rasenkante aus Kunststoff in der Länge von ca. 2,6 m dient als Abtrennung zwischen dem Schotter auf dem Zwischenboden und dem Rasen. Zum Abtrennen eines größeren Schotterbeets kann auch eine längere Rasenkante mitgeliefert werden.

## Beccuccio a cascata

Grazie al beccuccio a cascata unico, l'acqua scorre nella coppa in modo rilassante e conferisce all'Aquaelement il suo aspetto caratteristico.

## Coppa d'acqua

Nella coppa appositamente concepita, il sole si riflette nell'acqua e essa scorre in modo quasi invisibile lungo il bordo della coppa e nella vasca d'acqua sotterranea.

## Supporto

Il supporto della coppa è stato progettato in modo che la coppa d'acqua possa essere perfettamente allineata. Inoltre, ci vengono fissati il beccuccio a cascata e il piano intermedio.

## Vasca d'acqua sotterranea

La vasca d'acqua sotterranea ha un diametro di 80 cm, una profondità di 30 cm e una capacità di circa 80 litri. La pompa all'interno fa circolare l'acqua nel circuito.

## Pompa

La pompa che è efficiente dal punto di vista energetico, richiede poca manutenzione ed in più è silenziosa, regola la quantità d'acqua precisa nel circuito.

## Valvola galleggiante

Per compensare la perdita d'acqua dovuta a evaporazione, venti forti o altri motivi, si consiglia di collegare la valvola galleggiante fornita a una presa d'acqua esterna.

## Bordo per prato

Il bordo per prato in plastica fornito ha una lunghezza di circa 2,6 m e funge da separazione tra il pietrisco sul piano intermedio e il prato. È inoltre possibile fornire un bordo per prato più lungo per separare un letto di pietrisco più grande.



**AQUATOWER:**  
**Eine Oase für**  
**Ihren Garten**  
**Un'oasi per il**  
**vostro giardino**





12



## Aquatower

Wahrscheinlich ist es die Einfachheit des Aquatowers, dass er die Blicke auf sich zieht. Durch seinen ruhigen, schon fast mystisch klingenden Wasserlauf wird er zum Ruhepol in Ihrem Garten.

Die Ästhetik des Brunnens wird durch die naturbelassene Patina besonders hervorgehoben, indem die Oberfläche aus Edelstahl das Wasser in der Sonne glitzern lässt.

Elf speziell geformte und übereinander angeordnete Elemente lassen das Wasser Tropfen für Tropfen abperlen, sodass eine einzigartige Melodie des Wassers den Brunnen umspielt.

Die durchdachte Bauweise ermöglicht einen einfachen und unkomplizierten Aufbau.

**Der aus Cortenstahl gefertigte Aquatower ist in drei Größen erhältlich:**

- 30 x 30 cm in eine Höhe von 60 cm
- 40 x 40 cm in eine Höhe von 80 cm
- 50 x 50 cm in einer Höhe von 100 cm

## Aquatower

Probabilmente è la semplicità dell'Aquatower che attira l'attenzione. Il suo corso d'acqua calmo e il suono quasi mistico, lo rende un'oasi di tranquillità nel vostro giardino.

L'estetica della fontana viene particolarmente sottolineata dalla patina naturale e la sua superficie fa brillare l'acqua al sole.

Undici elementi concepiti di forma particolare e disposti uno sopra l'altro, fanno sgocciolare l'acqua; e goccia dopo goccia creano una melodia d'acqua unica.

Il disegno ben progettato permette un montaggio semplice e diretto.

**L'Aquatower, realizzato in acciaio corten, è disponibile in tre misure:**

- 30 x 30 cm, altezza 60 cm
- 40 x 40 cm, altezza 80 cm
- 50 x 50 cm, altezza 100 cm

13

mairmetall

# Aquatower



## Tower

Der Tower wurde so konzipiert, dass die drei unsichtbaren Justierbolzen, die auf der Auflage oberhalb des Zwischenbodens platziert werden, kinderleicht eingestellt werden können, sodass das Wasser auf allen vier Seiten gleichmäßig abperlt.

1

## Auflage

2 Durch die Auflage wird das Wasserspiel zentriert und erhält seine Stabilität, zudem wird der Zwischenboden darauf eingelegt.

3

## Unterbodenwanne

Die Unterbodenwanne mit einem Durchmesser von 80 cm und einer Tiefe von 30cm hat ein Fassungsvermögen von ca. 80 Litern. Die sich darin befindende Pumpe lässt das Wasser im Kreislauf zirkulieren.

## Pumpe

4 Die energieeffiziente, wartungsarme und geräuschlose Pumpe sorgt für eine genau abgestimmte Wassermenge im Kreislauf.

## Schwimmerventil

5 Um den Wasserverlust durch Verdunstung, starken Wind oder Sonstiges auszugleichen, empfehlen wir einen externen Wasseranschluss an das beiliegende Schwimmerventil.

## Rasenkante

6 Die beiliegende Rasenkante aus Kunststoff in der Länge von ca. 2,6m kann als Abtrennung zwischen dem Schotter auf dem Zwischenboden und dem Rasen dienen. Zum Abtrennen eines größeren Schotterbeets kann auch eine längere Rasenkante mitgeliefert werden.

## Tower

Il Tower è stato progettato in modo che i tre bulloni di regolazione invisibili, posti sul supporto sopra il piano intermedio, possano essere facilmente regolati, in modo che l'acqua sgoccioli uniformemente su tutti e quattro i lati.

## Supporto

Il supporto centra il gioco d'acqua e gli conferisce stabilità. Inoltre, ci viene inserito il piano intermedio.

## Vasca d'acqua sotterranea

La vasca d'acqua sotterranea ha un diametro di 80 cm, una profondità di 30 cm e una capacità di circa 80 litri. La pompa all'interno fa circolare l'acqua nel circuito.

## Pompa

La pompa che è efficiente dal punto di vista energetico, richiede poca manutenzione ed in più è silenziosa, regola la quantità d'acqua precisa nel circuito.

## Valvola galleggiante

Per compensare la perdita d'acqua dovuta a evaporazione, venti forti o altri motivi, si consiglia di collegare la valvola galleggiante fornita a una presa d'acqua esterna.

## Bordo per prato

Il bordo per prato in plastica fornito ha una lunghezza di circa 2,6 m e funge da separazione tra il pietrisco sul piano intermedio e il prato. È inoltre possibile fornire un bordo per prato più lungo per separare un letto di pietrisco più grande.





## **AQUALUNA:**

**Eine Perle  
im Garten**

**Una perla  
nel giardino**





18



## Aqualuna

Seine elegante runde Linienführung verschafft dem Brunnen Aqualuna sein ästhetisches Erscheinungsbild.

Sind Sie auf der Suche nach etwas Besonderem? Dann ist dieser Brunnen die richtige Wahl. Die Wasserschale in Form eines Halbmondes kann individuell geneigt werden, somit ist jeder Brunnen einzigartig und fügt sich harmonisch in Ihren Garten ein.

Der elegante Einlauf aus satiniertem Edelstahl sorgt für das entspannende Plätschern. Einlauf und Wasserschale bilden den perfekten Kontrast von Schwere und Leichtigkeit.

**Der Brunnen Aqualuna ist sowohl in schwarz als auch in braun duplex pulverbeschichtet erhältlich und hat einen Durchmesser von 80 cm.**

## Aqualuna

Le sue eleganti linee rotonde conferiscono alla fontana Aqualuna il suo aspetto estetico.

Siete alla ricerca di qualcosa di speciale? Allora questa fontana è la scelta giusta. La coppa d'acqua a forma di mezzaluna può essere inclinata individualmente, in modo che ogni fontana sia unica e si inserisca armoniosamente nel vostro giardino.

L'elegante beccuccio in acciaio inox satinato vi offre il rilassante mormorio dell'acqua. Il beccuccio e la coppa d'acqua creano il contrasto perfetto tra leggerezza e pesantezza.

**La fontana Aqualuna è disponibile sia con verniciatura a polvere duplex nera che marrone e ha un diametro di 80 cm.**

19

mairmetall

# Aqualuna



## Einlauf

- 1 Der dezente Einlauf aus satiniertem Edelstahl lässt das Wasser in einer ruhigen geraden Linie in die Schale fließen.

## Wasserschale

- 2 Die halbkugelförmige Wasserschale kann in die gewünschte Position geneigt werden. Dadurch wird jedem Brunnen seine besondere Individualität verliehen.

## Auflage

- 3 Die Auflage der Schale wurde so konzipiert, dass die Positionierung in der gewünschten Neigung spielend einfach ist. Zudem werden der Einlauf und der Zwischenboden daran befestigt.

## Unterbodenwanne

- 4 Die Unterbodenwanne hat einen Durchmesser von 80 cm und eine Tiefe von 30cm hat ein Fassungsvermögen von ca. 80 Litern. Die sich darin befindende Pumpe lässt das Wasser im Kreislauf zirkulieren.

## Pumpe

- 5 Die energieeffiziente, wartungsarme und geräuschlose Pumpe sorgt für eine genau abgestimmte Wassermenge im Kreislauf.

## Schwimmerventil

- 6 Um den Wasserverlust durch Verdunstung, starken Wind oder Sonstiges auszugleichen, empfehlen wir einen externen Wasseranschluss an das beiliegende Schwimmerventil.

## Rasenkante

- 7 Die beiliegende Rasenkante aus Kunststoff in der Länge von ca. 2,6 m dient als Abtrennung zwischen dem Schotter auf dem Zwischenboden und dem Rasen. Zum Abtrennen eines größeren Schotterbeets kann auch eine längere Rasenkante mitgeliefert werden.

## Beccuccio

Grazie al beccuccio discreto in acciaio inox satinato, l'acqua scorre nella coppa in modo calmo e rettilineo.

## Coppa d'acqua

La coppa d'acqua emisferica può essere inclinata nella posizione desiderata e ciò conferisce ad ogni fontana la sua speciale individualità.

## Supporto

Il supporto della coppa è stato progettato in modo che possa essere facilmente posizionato con l'inclinazione desiderata. Inoltre, ci vengono fissati il beccuccio e il piano intermedio.

## Vasca d'acqua sotterranea

La vasca d'acqua sotterranea ha un diametro di 80 cm, una profondità di 30 cm e una capacità di circa 80 litri. La pompa all'interno fa circolare l'acqua nel circuito.

## Pompa

La pompa che è efficiente dal punto di vista energetico, richiede poca manutenzione ed in più è silenziosa, regola la quantità d'acqua precisa nel circuito.

## Valvola galleggiante

Per compensare la perdita d'acqua dovuta a evaporazione, venti forti o altri motivi, si consiglia di collegare la valvola galleggiante fornita a una presa d'acqua esterna.

## Bordo per prato

Il bordo per prato in plastica fornito ha una lunghezza di circa 2,6 m e funge da separazione tra il pietrisco sul piano intermedio e il prato. È inoltre possibile fornire un bordo per prato più lungo per separare un letto di pietrisco più grande.



Hersteller/Produttore:

**mairmetall**  
www.mairmetall.com

**Mairmetall**

Andreas Mair

Gastererweg 6

I-39054 Unterinn/Ritten (BZ)

Via Gasters 6


I-39054 Auna di Sotto/Renon (BZ)

T. +39 0471 359 858

**M. +39 349 28 74 636**

info@mairmetall.com

www.mairmetall.com

 mairmetall

Ein Unternehmen aus

**SÜDTIROL**

Erhältlich bei/In vendita presso: